

# **KOBRA C-100**

# **KOBRA C-150**

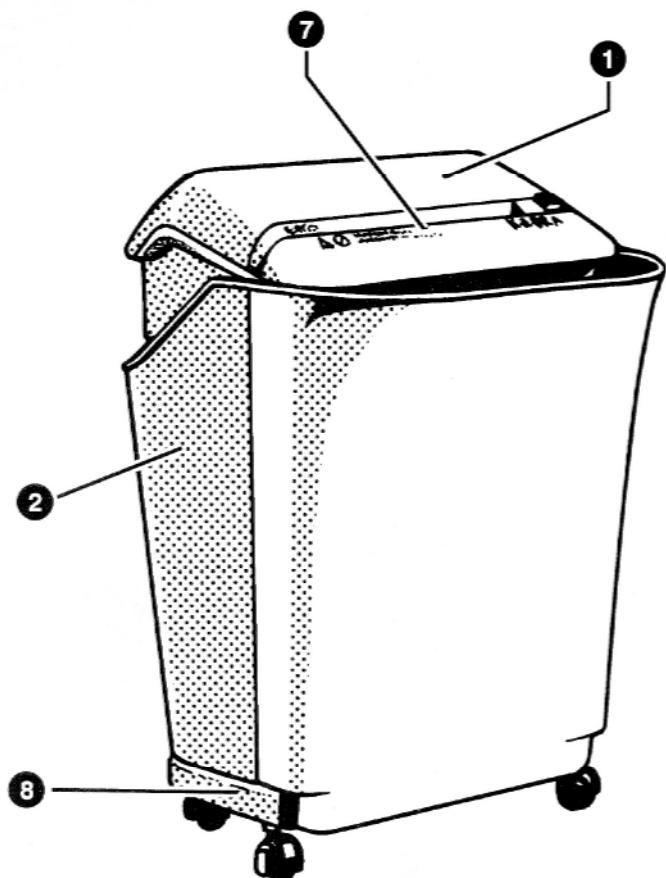
Distruggidocumenti Personale  
Personal Shredder  
Destructeur Personnel

**LIBRETTO D'ISTRUZIONI**  
**MODE D'EMPLOI**  
**OPERATING INSTRUCTION**



**KOBRA**

**KOBRA**



**KOBRA C-100  
KOBRA C-150  
(CROSS-CUT)**



## **AVVERTENZE-IMPORTANTE**

PRIMA DELLA MESSA IN MARCIA DELL'APPARECCHIO BISOGNA LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI SULL'USO E LE SEGUENTI AVVERTENZE

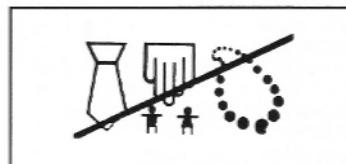
- Prima di collegare l'apparecchio fare attenzione che il voltaggio e la frequenza di rete corrispondano ai dati della targhetta posta sotto la macchina
- Fare funzionare la macchina solo con contenitore (o cestino) inserito (2)
- Non fare funzionare la macchina con contenitore (o cestino) pieno.

SCOLLEGARE LA SPINA DI ALIMENTAZIONE DALLA RETE ELETTRICA NEI SEGUENTI CASI:

- **Prima di cambiare o vuotare il contenitore (o cestino) di raccolta carta**
- **Prima di sollevare la macchina dallo stand su ruote**
- **Prima di effettuare operazioni di manutenzione e riparazione o di intervenire sulle parti interne della macchina**

OSSERVARE ATTENTAMENTE LE SEGUENTI AVVERTENZE STAMPATE SULLA PARTE SUPERIORE DELLA MACCHINA ONDE EVITARE L'INSERZIONE ACCIDENTALE NEI COLTELLI DI TAGLIO DI CATENINE, CRAVATTE, DITA DI BAMBINI, ETC. ETC.

È VIETATO L'USO DI QUESTO APPARECCHIO AI BAMBINI.



## **WARNING-IMPORTANT**

READ CAREFULLY THE FOLLOWING INSTRUCTIONS BEFORE OPERATING THE MACHINES

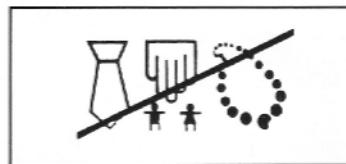
- Check if the electrical voltage and frequency indicated on the data label placed on the bottom of the machine are the same of your electrical supply.
- The machine must be operated only with waste bin installed (2)
- Do not operate the machine with waste bin full.

DISCONNECT THE ELECTRICAL PLUG OF THE MACHINE:

- **Before emptying the waste bin**
- **Before lifting the machine off the stand**
- **Before each maintenance or service operations**
- **Before opening the machine for service operations**

LOOK CAREFULLY AT THE FOLLOWING WARNING LABEL PLACED ON TOP COVER OF THE UNIT IN ORDER TO AVOID INSERTION IN THE PAPER FEED OPENING OF JEWELERY, TIES, CHILD FINGERS, ETC. ETC.

THIS EQUIPMENT MUST NOT BE OPERATED BY CHILDREN



## **ATTENTION-IMPORTANT**

LISEZ ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS SUIVANTES AVANT DE METTRE LA MACHINE EN MARCHE.

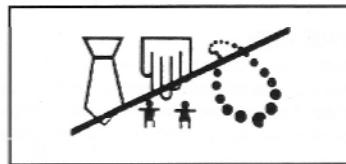
- Vérifier si la tension électrique et la fréquence indiquées sur la plaque du constructeur placée sous la machine sont les mêmes que votre alimentation électrique.
- La machine ne doit être utilisée qu'avec la corbeille en plastique installé (2)
- La machine ne doit être utilisée avec la corbeille en plastique plein

DEBRANCHER LA PRISE ELECTRIQUE DE LA MACHINE:

- **Avant de changer ou de vider la corbeille en plastique**
- **Avant d'enlever la machine du stand**
- **Avant chaque maintenance ou réparation**
- **Avant d'ouvrir la machine en cas de réparation**

REGARDER ATTENTIVEMENT LES PICTOGRAMMES PLACÉS SUR LE CAPOT DE LA MACHINE, AFIN D'ÉVITER LE INCIDENTS: INTRODUCTION DE BIJOUX DANS LE DESTRUCTEUR, DE CRAVATES OU LES MAINS DES ENFANTS.

LE DESTRUCTEUR NE DOIT PAS ETRE UTILISÉ PAR DES ENFANTS



**KOBRA**

## CARATTERISTICHE

Il modello KOBRA C-100 e C-150 è un distruggidocumenti personale per la casa e per l'ufficio ed è adatto alla distruzione di piccole quantità di carta.

E' dotato di un gruppo di taglio capace di distruggere fino a 4-6 fogli A4 da 70 gr./mq. in frammenti da 3,9 x 20 mm. per modello Kobra C-100. 6-8 fogli A4 da 70 gr./mq. in frammenti da 3,9x20 mm. per modello Kobra C-150.

## INSTALLAZIONE (fig. A e fig. B)

Avvitare le 4 ruote girevoli nelle apposite sedi dello stand (8).

Inserire nello stand (8) il supporto macchina regolabile (5) allentando il volantino (4).

Inserire la paratia di sicurezza in plastica (3) negli appositi fori del cestino (2) tenendo il magnete (9) verso l'interno del cestino (2).

Appoggiare la macchina (1) nel supporto macchina (5) e inserire il cestino (2) come mostrato in figura A.

Come mostrato in figura B, tramite il volantino (4), regolare l'altezza macchina in modo che il magnete (9) sia allineato con il sensore (10) della macchina (1).

La macchina è pronta per il funzionamento.

## USO DELL'APPARECCHIO

Dopo aver collegato l'apparecchio alla rete elettrica si può procedere alla distruzione.

Premere il pulsante I.

Inserendo i fogli la macchina parte e si arresta automaticamente mediante le due fotocellule (7). Nel caso in cui venga inserita una quantità di carta troppo elevata la macchina si blocca.

Premendo il pulsante di arresto O e quindi quello della retromarcia R si può liberare la macchina dalla quantità di carta in eccesso e quindi inserire una minor quantità di carta.

## ATTENZIONE - IMPORTANTE!

Lubrificare frequentemente i coltelli di taglio della macchina mettendo dell'olio su un foglio di carta (come indicato in figura C) per riportare la capacità distruttiva al numero dei fogli stabilito.

## ATTENZIONE - IMPORTANTE!

Il distruggidocumenti KOBRA C-100 e C-150 è adatto ad un uso intermittente e non continuo.

Si consiglia di utilizzare la macchina al di sotto della massima capacità distruttiva.

Frequenti blocchi e un uso alla massima capacità distruttiva provoca l'intervento del salvamotore automatico che interrompe il funzionamento fino al raffreddamento del motore stesso.

## FUNZIONI AUTOMATICHE

Il modello KOBRA C-100 e C-150 è dotato di un interblocco di sicurezza che interrompe il funzionamento della macchina quando il cestino (2) viene estratto dallo stand (8).

Il salvamotore automatico blocca il funzionamento della macchina in caso di surriscaldamenti.

In questo caso riportare l'interruttore su posizione O ed attendere circa 5 minuti prima di riprendere la distruzione.

## MANUTENZIONE

Il distruggidocumenti KOBRA C-100 e C-150 non ha bisogno di cure speciali.

Per conservare la capacità di taglio distruggere saltuariamente un foglio di carta cosparso di olio (figura C).

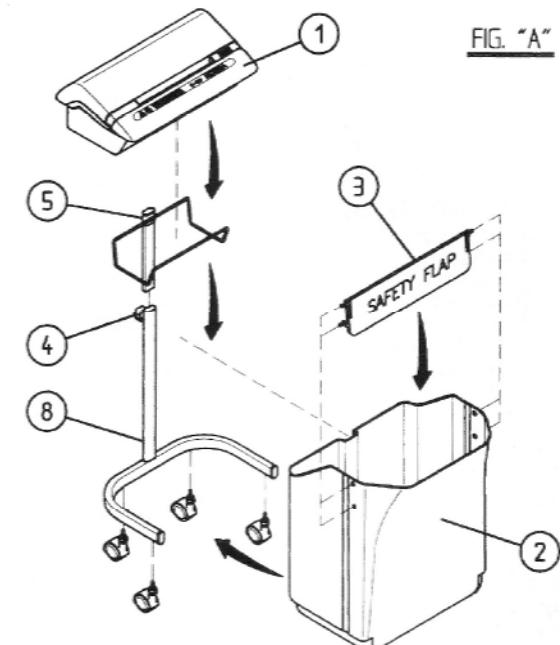


FIG. "A"

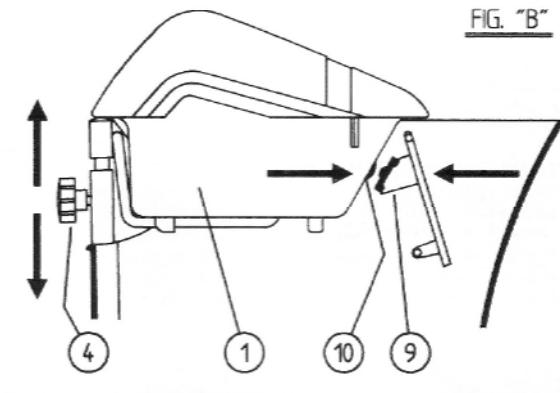


FIG. "B"

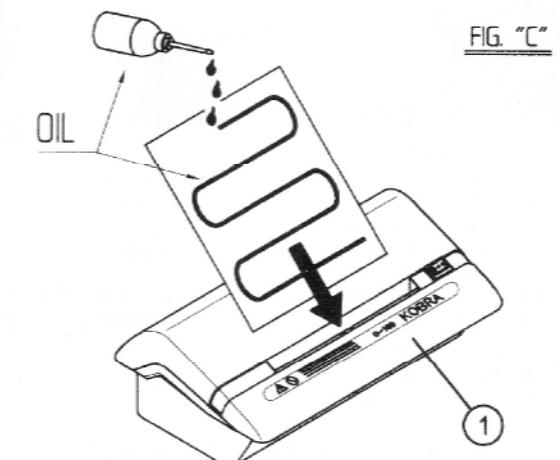


FIG. "C"

## FEATURES

KOBRA C-100 / C-150 is a personal shredder for home and office use.

KOBRA C-100 / C-150 is designed to shred small quantities of paper and its cutting knives can shred up to: 4-6 standard A4 sheets of paper (70 gr./mq.) in unreadable 3,9x20 mm. (1/6" x 3,4") confettis (model Kobra C-100), 6-8 standard A4 sheets of paper (70 gr./mq.) in unreadable 3,9x20 mm. (1/6"x3/4") confettis (model Kobra C-150).

## INSTALLATION (fig. A and fig. B)

Position the four wheels into the housings located in the stand (8).

Insert machine holder (5) into the stand (8) and adjust the height with the plastic hand wheel (4). Insert the plastic safety flap (3) into the two holes located in each side of the waste bin (2).

Keep the magnet of the safety flap (9) toward inside the bin (2) as shown in fig. B.

Place the shredder (1) in the machine holder (5) and position the waste bin (2) as shown in fig. A. As shown in fig. B, adjust the height of the machine through the hand wheel (4) until the safety magnet (9) is at the same height with the sensor of the shredder (11).

The shredder is now ready to operate.

## OPERATION

Connect the electrical plug of the machine to the main electrical supply.

Press the I button. Machine is now ready to work and through the electronic eyes (7) automatically starts by inserting the documents to shred. When shredding is completed the machine turns off automatically. In case too much paper is fed the machine jams. By pressing the button O and then the button R the machine reverses and ejects the documents. By inserting a smaller quantity of paper the machine re-starts shredding.

## WARNING – IMPORTANT!

Cutting knives of the shredder should be frequently lubricated. Spread some oil on a sheet of paper and shred it in the machine (as shown in fig. C) to reset shredding capacity to the correct number of sheets per pass.

## WARNING – IMPORTANT!

KOBRA C-100 / C-150 personal shredder has been designed for intermittent shredding operation. KOBRA C-100 / C-150 personal shredder should operate below the maximum capacity to get the best performances. Frequent jams and operation of the machine at maximum shredding capacity activates the automatic thermal motor protector which stops the machine until the temperature of the motor is back to normal level.

## AUTOMATIC FUNCTIONS

KOBRA C-100 / C-150 is equipped with a magnetic safety interlock which stops the machine when waste bin (2) is removed from the stand (8).

The automatic motor protector stops the machine in case of overheating.

In this case, turn the main switch to O. After a cooling time of approximately 5 minutes the shredder is ready again for operation.

## MAINTENANCE

KOBRA C-100 / C-150 personal shredder does not require special maintenance.

To maintain good shredding capacity frequently lubricate cutting knives with some oil spread on a sheet of paper (fig. C).



FIG. "A"

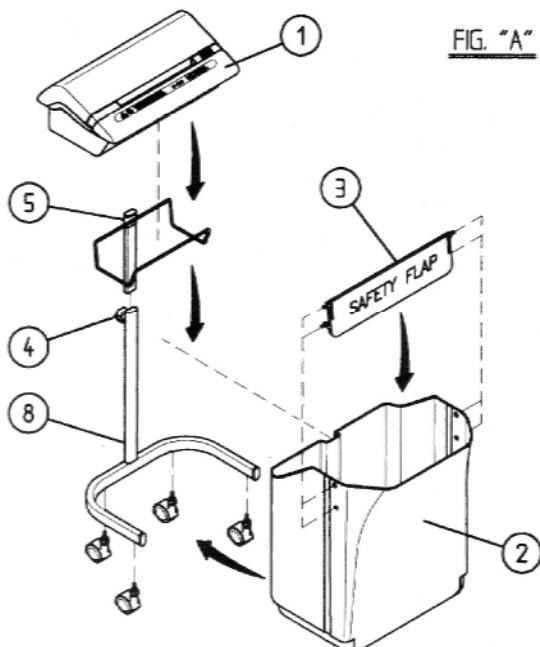


FIG. "B"

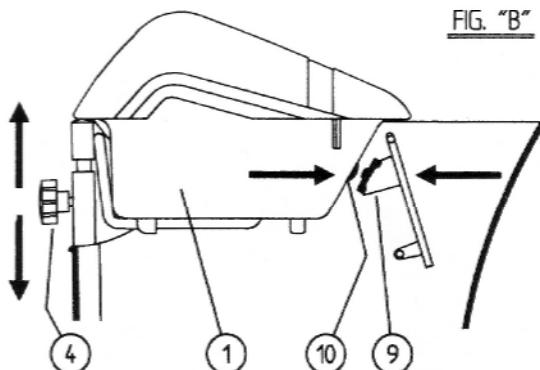
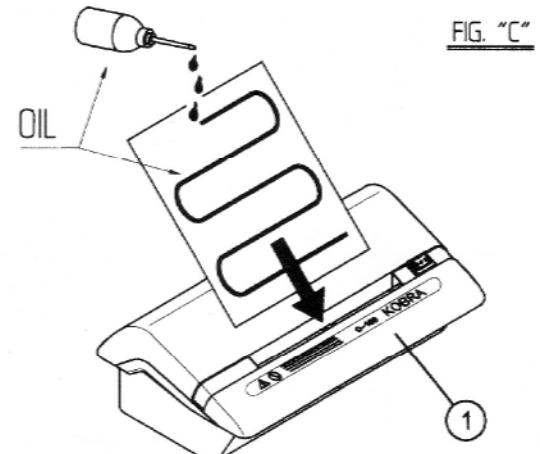


FIG. "C"



## CARACTERISTIQUES

Le KOBRA C-100 / C-150 est un destructeur personnel pour utilisation au bureau comme à la maison. Le KOBRA C-100 / C-150 est désigné pour détruire des quantités modérées de papiers et ses « couteaux » peuvent détruire jusqu'à : 4 à 6 feuilles de format A4 (70 gr./mq.) en particules illisibles de 3,9x20 mm. (Kobra C-100). 6 à 8 feuilles de format A4 (70 gr./mq.) en particules illisibles de 3,9x20 mm. (Kobra C-150).

## MISE EN PLACE (fig. A et fig. B)

Visser les 4 galets dans les logements appropriés du stand (8).

Introduire le support de machine réglable (5) dans le stand (8) en desserrant le petit volant (4).

Introduire le panneau de sécurité en plastique (3) dans les trous appropriés du conteneur (2) en maintenant l'aimant (9) positionné vers l'intérieur du conteneur (2).

Appuyer la machine (1) sur le support de machine (5) et introduire le conteneur (2) d'après la figure A. Régler l'ailette de machine, par l'intermédiaire du petit volnat (4), selon la figure B, de façon que l'aimant (9) soit bien aligné au capteur (10) de la machine (11).

La machine peut être ainsi mise en fonction.

## MODE D'EMPLOI DE L'APPAREIL

Brancher la prise électrique. La machine est alors prête à fonctionner.

Presse le touche I. Grâce à sa cellule photoélectrique elle se met en marche automatiquement à l'introduction des documents à détruire.

Quand la destruction est terminée, la machine s'arrête automatiquement. En cas de bourrage la machine s'arrête. En pressant les touches "O" puis "R", la machine fait marche arrière et éjecte les documents. En insérant une quantité moindre de papier, la machine se remet en marche.

## ATTENTION – IMPORTANT!

Graisser par intervalles réguliers les couteaux de coupe de la machine en étalant de l'huile sur une feuille de papier (d'après la figure C) ce qui rétablit la capacité de destruction en fonction du nombre de feuilles prévu.

## ATTENTION – IMPORTANT!

Le destructeur de papiers KOBRA C-100 / C-150 est indiqué pour une utilisation rare et non régulière. Il est recommandé d'utiliser la machine au-dessous de sa capacité de destruction maxi. De fréquents blocages et son utilisation à la capacité de destruction maxi prévue engendrent le déclenchement de la protection automatique du moteur arrêtant son fonctionnement jusqu'au refroidissement du moteur lui-même.

## FONCTIONS AUTOMATIQUES

La version KOBRA C-100 / C-150 est pourvue d'un interloc magnétique de sécurité qui met hors service le fonctionnement de la machine lorsqu'on sort le conteneur (2) du stand (8). La protection automatique du moteur arrête le fonctionnement de la machine en cas de surchauffages. Dans ce cas, il faut positionner de nouveau l'interrupteur sur O et attendre 5 minutes environ avant de faire redémarrer l'opération de destruction.

## ENTRETIEN

Le destructeur de papiers KOBRA C-100 / C-150 n'exige aucune précaution particulière. A fin d'assurer la capacité de coupe, il suffit de détruire de temps en temps une feuille de papier couverte d'huile (figure C).

**KOBRA**

FIG. "A"

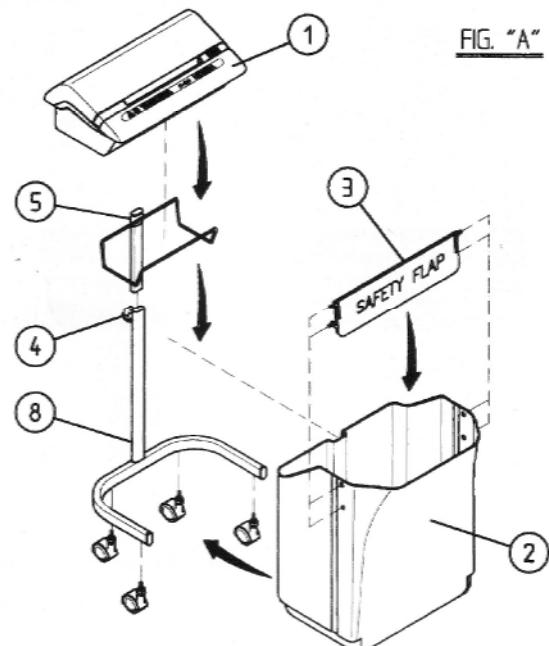


FIG. "B"

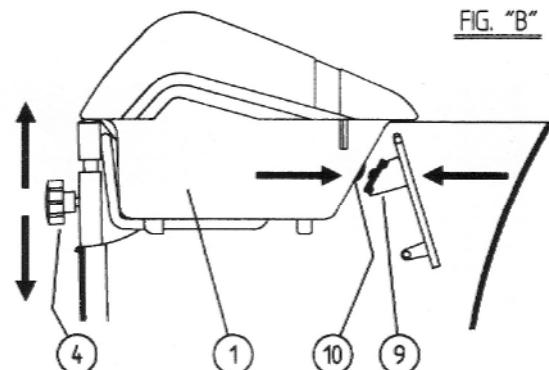


FIG. "C"

